Címzett:

MSZMP Központi Bizottsága

A feljegyzést készítette:

Major Tamás, a Nemzeti Színház igazgatója

A feljegyzés tárgya:

Tamási Áron Ördögölő Józsiás című darabjának színpadi előadásában aktuálisan felismerhető veszélyforrások

Tisztelt KB, kedves Elvtársak!

Mint szocialista népköztársaságunk vezető kulturális intézményének, a Nemzeti Színháznak újonnan kinevezett és egyben régi igazgatója felelősséget érzek abban, hogy az általunk játszott darabok ne csupán esztétikailag, de erkölcsileg is a szocialista kultúra építését, a szocialista ember nevelését szolgálják. Ebben a meggyőződésben, a párt irányvonalát követve kell röviden megfogalmaznom észrevételeimet a fentebb jelzett Tamási-darabbal kapcsolatban.

A zenés mesejáték színpadi előadásáról színházunk Intézőbizottsága folyó év január 16-án kelt levelében értesítette ugyan a szerzőt, de a politikamentesség akkori elképzeléseit az élet mára átírta, másrészt meg a Magyar Népköztársaság első színházának nagyon is át kell gondolni, hogyan engedi be a politikát a színházba, és milyen gondolatokat sugall a közönségének. Még akkor is, ha a szerződésbontás jogi következményekkel jár.

Az eredetileg *Ördögölő Magyari* (!) című színpadi játékban van néhány jelenet, amelytől megszabadulni dramaturgiailag képtelenség, eljátszani meg öngól a szocialista kultúrának, embernevelésnek. Csak kettőt emelnék ki.

A második felvonás elején Lámsza, az öreg tündérországi király és Durmonyás, az ördög, udvari főember jelenete kihagyhatatlan és szövegében meghúzhatatlan, de az ördögi kettős mérce hangsúlya itt, miközben a két szereplő kedélyesen beszélget, valami pajkos összekacsintást sugallana régi és új hatalom között.

Hasonlóan problémás a darab végén Józsiás és Bakszén jelenete, a királyt elszámoltató nép kérlelhetetlen szembefordulása, mely természetesen az ördögi hatalom gonoszsága, álságossága ellen fordul, de a mondatok a szövegből kikiabálva önálló életre kelhetnek egy felfokozott előadás színpadán. Józsiás szavai – *„Te nem felelsz, mert nem tudsz! Pedig nagyon lobog a gyertyád! Vigyázz, mert minden gyertya egyszer a végire ér!”* – nem kihagyhatóak, mert ha igen, azzal a darab egysége romlik, így meg állandó veszélynek van kitéve, titkos üzenetek látszatának az előadás, pedig nyugalom kellene inkább, klasszikusok, illetve direkt szórakozás is akár.

Nem visszük színre a darabot, ezt eldönteni az én felelősségem. Ugyancsak felelősségemnek érzem minderről a KB tagjait, jeles elvtársainkat értesíteni.

Elvtársi üdvözlettel,

Budapest, 1957. június 30.

Major Tamás